EXPTE. D- 3180 /23-24

Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Buenos Aires

H.C. DE DIPUTADOS
FOLIO
1
Pcia. BS. AS.

151° Período Legislativo
1983 – 2023
"40 Años de Democracia Argentina"

PROYECTO DE DECLARACIÓN

LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DECLARA

De Interés Legislativo la obra de teatro "Sin nombre" de Sol Levington, en la interpretación realizada por los actores pileros Mirta Hernández y Martín Soria, dirigida con adaptación de Domingo Oaña.

Asimismo, vería con agrado que sea declarada de Interés Provincial por el Poder Ejecutivo a través de sus organismos competentes.

Dip. JOSÉ IGNACIO "COTE" ROSSI
Frente de Todos
H.C. Diputados Pcia. de Bs. As.

H.C. DE DIPUTADOS
FOLIO
2
Pcia. BS. AS.

FUNDAMENTOS

Sr. Presidente

La obra teatral "Sin nombre" de Sol Levington ha sido declarada por el Honorable Concejo Deliberante de Pila en su versión y presentación realizada en esa Ciudad interpretada por Mirta Hernández y Martín Soria actor espileros.

La adaptación de la obra y la dirección está a cargo de Domingo Eduardo Oaña.

La obra trae la temática de la apropiación sistemática de niños y niñas por parte del terrorismo de estado durante la dictadura militar de los años 1976 a 1983.

"Sin nombre" nos confronta con nuestra propia identidad porque mientras exista un solo pibe o piba con su identidad robada, falseada está en dudas la identidad de todos y todas.

Esta obra devuelve a los actores y al director la condición de juglares de la gente, de testigos de la memoria de nuestro pueblo y de su propia memoria.

Los actores se ven dignificados en este rol, se reúnen y acompañan la causa de las Abuelas de Plaza de Mayo, que es la causa de la identidad, la memoria y la historia de nuestra Patria.

Nombrar es un acto de la cultura, es un gesto necesario, que funda en este caso, la identidad y enmarca a la persona en un contexto de pertenencia, para poder responder algo tán sencillo como ¿Quién sos? ¿Cuál es tu nombre?

La adaptación y dirección de esta versión es responsabilidad del Señor Domingo Oaña y la obra se está representando en especial para público en edad escolar de años de tercer ciclo primaria y nivel secundario con el fin de poner el tema en agenda manteniendo viva la memoria y la búsqueda de justicia e identidad.

El compromiso de los grupos teatrales en estas temáticas amerita ser reconocido, acompañado y visibilizado como soporte de nuestra historia y nuestra identidad como argentinos.

Que Nunca Más haya personas sin nombre, haya falsas identidades y arrebatos de niños y niñas, a cuarenta años de democracia bregamos por ello y consideramos que las expresiones artísticas son canales para dar a conocer y sanar.

H. C. DE DIPUTADOS
FOLIO
3
Pcia. BS. AS.

Asimismo, se sugiere la comunicación de la presente a:

Municipalidad de Pila

Mirta Hernández

Martín Soria

Domingo Oaña.

Por lo expuesto, solicito a los Sres. Legisladores acompañen con su voto la presente iniciativa.

Dip. JOSE IGNACIO "COTE" ROSSI
Frente de Todos
H.C. Diputados Pcia. de Bs. As.

H.C. DE DIPUTADOS Pcia. BS. AS.
FOLIO 4

151° Período Legislativo
1983 – 2023
"40 Años de Democracia Argentina"

EXPTE. D- 3180 /23-24

Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Buenos Aires

Elenco

Abuela: Mirta Hernández

Esteban (o Facundo): Martín Soria

Ficha Técnica

Apuntes de Teatro: Domingo Oaña

Música

Charly García: "Los Sobrevivientes", "Anónimo Musical", "Tema De Amor", "Alicia En El País", "Obertura, Títulos y Presentación", "La Ciudad Se Está Apagando", "Agua y Plano", "Obertura", "Ella Solo Viste De Blanco", "Desarma y Sangra".

"Pubis Angelical Vocal I", "Todos Los Pubis Juntos", Jaruta K "Happy Birthday", Gordon Sumner "Fragile", por Annie Lennox

Diseño y Realización de Sonido Domingo Oaña

Operador de Luces y Sonido Martín Ferreyra

Concepto Lumínico Domingo Oaña

Iluminación Martín Ferreyra

Concepto Escenográfico Domingo Oaña

Realización de Puente Aníbal Chazarh

Realización Multimedia Juan Ramón Gilberto Oaña

Maquillaje Analía Oaña

Coach de Canto María Paz De Cicco

Coaching Corporal Tamara Ripodas

Fotografía Marina Morgavi

Diseño Gráfico Guillermo Occhipinti

Producción Municipalidad de Pila

Adaptación, Puesta en Escena y Dirección General
Domingo Oaña

Pila
naturalmente
MUNICIPALIDAD DE PILA

Autoridades

Intendente Municipal
Ing. Gustavo Sebastián Walker Esponda

Secretario de Gobierno
Sr. Leandro Ramírez

Directora de Cultura
Sra. Vanina Hernández

Directora de Medios y Artes Audiovisuales
Lic. Marina Morgavi

Este espectáculo ha sido declarado de Interés Municipal y Cultural por el Honorable Consejo Deliberante del Partido de Pila

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Al Sr. Intendente Municipal Don Gustavo Alfredo Walker, Honorable Concejo Deliberante de Pila, Marina Morgavi y personal del Cine Teatro, Vanina Hernández, Isabel y Miguel Andrade

AGRADECEMOS A LAS PERSONAS E INSTITUCIONES QUE COLABORARON CON EL VESTUARIO Y LOS OBJETOS ESCENOGRÁFICOS

"Yo creo que para el ser humano lo peor que hay es que le mientan. Un niño que le llaman Juan y se llamó Pedro es una mentira enorme, le están quitando su libertad, su individualidad, su nombre... Le quitaron lo que el papá y la mamá querían para él: una identidad".

Enriqueta Estela Barnes de Carlotto
(Abuela de Plaza de Mayo)

Sin Nombre

de Sol Levinton

"Solo se puede pensar aquello que puede ser nombrado"

A la memoria de los actores
Patricia Bigoni y Aníbal Funes

Dirección de Cultura
Municipalidad de Pila

H. C. DE DIPUTADOS
FOLIO
5
PCIA. BS. AS.

La Obra

Si el genocidio y la apropiación sistemática de niños por parte del terrorismo de Estado durante la última dictadura militar (1976-1983), configuran un crimen aquí y en cualquier parte del mundo, la reflexión sobre sus consecuencias y el restablecimiento de la justicia son compromisos que competen a la sociedad en su conjunto. "Sin Nombre", la obra de Sol Levinton, desde su lugar más propio, el escenario, se construye a sí misma como un puente necesario (por sobre cualquier grieta) que une las voces del teatro con el público y con cada chico que duda o que, aun habiendo recuperado su identidad, padece la perversidad de ser partícipe involuntario de una historia demasiado siniestra. "Sin Nombre" nos confronta con nuestra propia identidad porque mientras exista un solo pibe con su identidad robada o falseada está en duda la identidad de todos. Esta obra nos devuelve a nosotros (los actores, el director y la dramaturga) nuestra condición de juglares de nuestra gente, de testigos de la memoria de nuestro pueblo y de nuestra memoria. Nos dignifica. Nos reúne, nos encuentra y nos pone al servicio de la causa de Abuelas de Plaza de Mayo, que es nuestra causa, la causa de nuestra identidad. De la identidad cultural, social y política de por lo menos tres generaciones de argentinos. Estamos aquí, los actores, la dramaturga (presente con su texto), el director, los técnicos y los espectadores junto a las Abuelas y con cada hijo y por cada nieto y por cada uno de los treinta mil, que fueron sus padres, para que esta obra por la identidad se multiplique y se fortalezca hasta que no quede un solo pibe que no sepa quiénes fueron sus padres. Pongámonos las máscaras del teatro queridos espectadores, para sacarle la careta a la mentira. Por la verdad y la memoria y por la justicia.

"Sin Nombre" y El Nombre

Nombrar es un acto de la cultura. Un gesto ancestral y necesario. Un hecho que funda la identidad, y enmarca a cada persona en un contexto de pertenencia. No hay

H. C. DE DIPUTADOS
FOLIO 6
Pcia. BS. AS.

La Obra

Si el genocidio y la apropiación sistemática de niños por parte del terrorismo de Estado durante la última dictadura militar (1976-1983), configuran un crimen aquí y en cualquier parte del mundo, la reflexión sobre sus consecuencias y el restablecimiento de la justicia son compromisos que competen a la sociedad en su conjunto. "Sin Nombre", la obra de Sol Levinton, desde su lugar más propio, el escenario, se construye a sí misma como un puente necesario (por sobre cualquier grieta) que une las voces del teatro con el público y con cada chico que duda o que, aun habiendo recuperado su identidad, padece la perversidad de ser partícipe involuntario de una historia demasiado siniestra. "Sin Nombre" nos confronta con nuestra propia identidad porque mientras exista un solo pibe con su identidad robada o falseada está en duda la identidad de todos. Esta obra nos devuelve a nosotros (los actores, el director y la dramaturga) nuestra condición de juglares de nuestra gente, de testigos de la memoria de nuestro pueblo y de nuestra memoria. Nos dignifica. Nos reúne, nos encuentra y nos pone al servicio de la causa de Abuelas de Plaza de Mayo, que es nuestra causa, la causa de nuestra identidad. De la identidad cultural, social y política de por lo menos tres generaciones de argentinos. Estamos aquí, los actores, la dramaturga (presente con su texto), el director, los técnicos y los espectadores junto a las Abuelas y con cada hijo y por cada nieto y por cada uno de los treinta mil, que fueron sus padres, para que esta obra por la identidad se multiplique y se fortalezca hasta que no quede un solo pibe que no sepa quiénes fueron sus padres. Pongámonos las máscaras del teatro queridos espectadores, para sacarle la careta a la mentira. Por la verdad y la memoria y por la justicia.

"Sin Nombre" y El Nombre

Nombrar es un acto de la cultura. Un gesto ancestral y necesario. Un hecho que funda la identidad, y enmarca a cada persona en un contexto de pertenencia. No hay nadie que no tenga al menos eso... una respuesta a la pregunta simple: "¿cuál es tu nombre?".

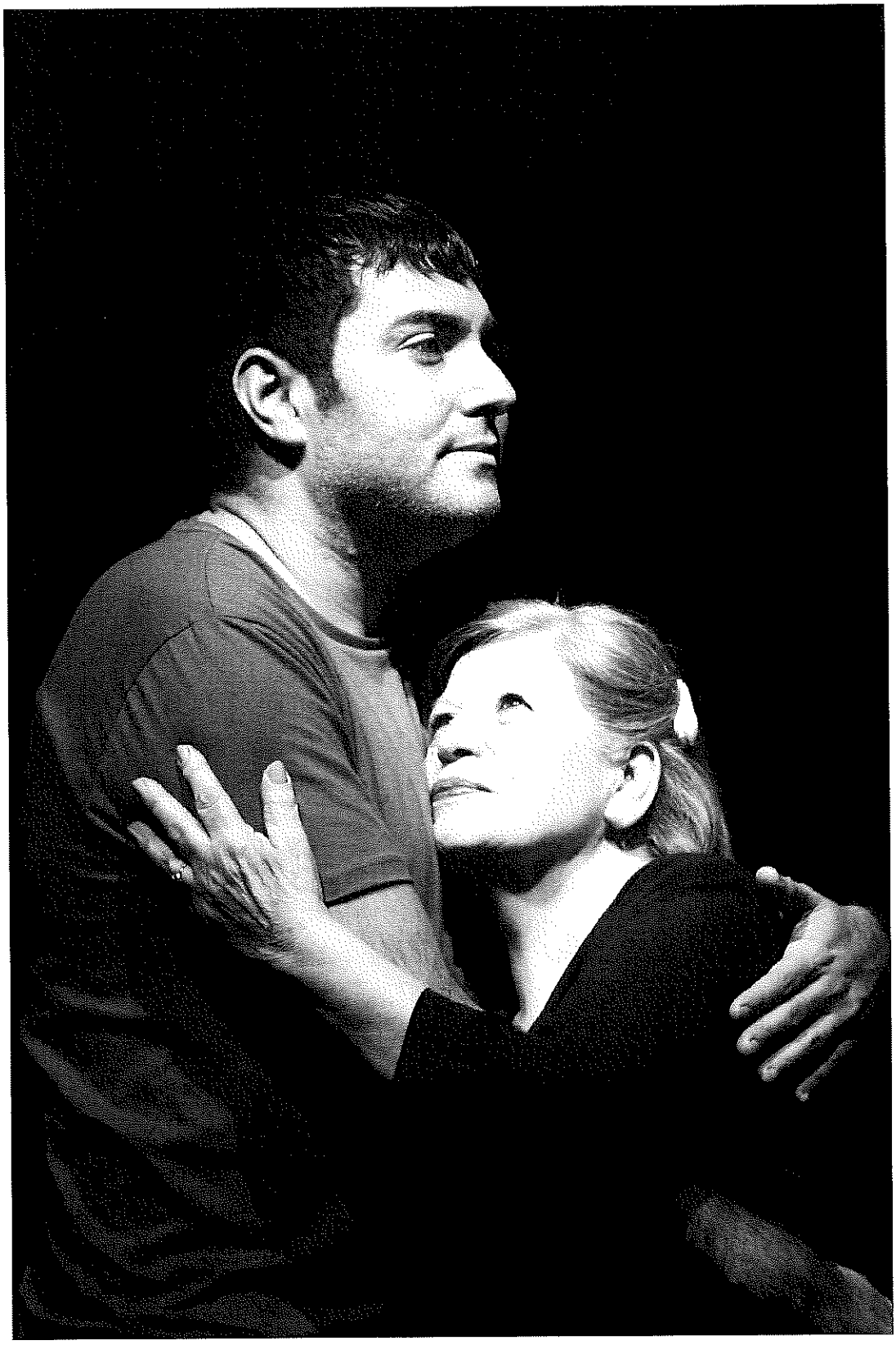
Apenas nace un bebé, la cultura se introduce en su vida a través del nombre y el apellido. Esa primera huella en la historia personal tendrá la carga de la familia, los rasgos de la herencia cultural y el misterio del destino no escrito.

Poder nombrar a alguien –o nombrarse uno mismo– también es un gesto de libertad. Implica la posibilidad de pertenecer a un lugar, y de incluir a un nuevo miembro en un entorno conocido. Cada vez que nace un niño, los padres eligen su nombre y ese gesto dice algo del recién nacido pero, a su vez, dice mucho también de la historia ellos.

En la obra "Sin Nombre" el personaje de Esteban cree haber perdido su propio nombre. Lo busca en los papeles y en los retratos... hasta darse cuenta de que en realidad lo tiene: su nombre es la historia que recorre y marca su cuerpo en un trazo de caminos infinitos de [illegible] y recuerdos. Por eso siempre, y a pesar de [illegible] latiendo su cuerpo... El cuerpo de la [illegible]

[illegible]ector

[illegible]uardo Oaña nació en Pila, es egresado de la [illegible] Actor Nacional de la Escuela Nacional de Arte [illegible] "Antonio Cunill Cabanellas" en el Instituto [illegible] Nacional del Arte (I.U.N.A.). Realizó [illegible] grado con dos grandes maestros del [illegible] Gandolfo y Augusto Fernández. Fue [illegible] Asociación Argentina de Actores para [illegible] para televisión en la Escuela [illegible] Germán Krauss. En teatro, entre otras [illegible] por dos grandes directores: Roberto [illegible] "Sueño de una Noche de Verano" de [illegible] y Diego Kogan en "Velada Vian" [illegible] de Boris Vian. Como Director de Teatro [illegible] la obra "Golpes a mi Puerta" de Juan Carlos [illegible] luego "Play Strindberg" de Friedrich [illegible] basada en "La Danza Macabra", la obra de August Strindberg y más tarde estrenó como Director la obra "Dinosaurios" de Santiago Serrano. Actualmente se encuentra perfeccionándose en la Licenciatura en Dirección Escénica de la Universidad Nacional de las Artes (U.N.A.) en Buenos Aires. Se desempeña también como Profesor del Taller de Radioteatro auspiciado por el Programa de Atención Médica Integral (PAMI) y además como Profesor y Director del Curso de Teatro perteneciente a la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Pila.

EXPTE. D- 3180 /23-24

H.C. DE DIPUTADOS
FOLIO
7
Pcia. BS. AS.